

**ORDRE DU JOUR**  
**De la session du 3 septembre 2013**  
**20h00**

<p><b>NOTE : Les membres du conseil se réservent le pouvoir d'ajouter ou de retirer des sujets au présent ordre du jour</b></p>
---

- 1. Ouverture de la séance et présences**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Rapport**
  - 3.1 Rapport du maire sur ses activités
  - 3.2 Rapport des comités
- 4. Adoption du procès-verbal**
  - 4.1 Assemblée régulière du 5 août 2013
- 5. Période de questions**
  - 5.1 Questions des citoyens
- 6. Correspondance**
  - 6.1 Correspondance générale
- 7. ADMINISTRATION**
- 8. TRANSPORT – VOIRIE**
  - 8.1 Travaux de voirie dans le cadre de la subvention pour l'amélioration des chemins municipaux
- 9. SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 9.1 Plainte concernant la nourriture donnée à des animaux en liberté
- 10. URBANISME**
  - 10.1 Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le Règlement d'emprunt 2021
- 11. HYGIÈNE DU MILIEU**
  - 11.1 Avis de motion relatif à un Règlement sur l'utilisation de l'eau potable
- 12. LOISIRS et CULTURE**
- 13. FINANCES**
  - 13.1 Rapport de délégation de compétence
  - 13.2 Autorisation de paiement des comptes payés et à payer
  - 13.3 Dépôt des indicateurs de gestion 2012
  - 13.4 Soumission pour le financement permanent du Règlement d'emprunt 2014 relatif aux travaux d'aqueduc et d'égouts de la rue des Érables
  - 13.5 Adoption du budget de la Régie de déchets
  - 13.6 Remboursement du fonds de roulement
- 14. DIVERS**
- 15. FERMETURE DE L'ASSEMBLÉE**

**AGENDA**  
**Council Meeting, September 3<sup>rd</sup>, 2013**  
**20H00**

**NOTE: Council members reserve the authority to add or remove topics in this agenda**

1. **OPENING**
2. **ADOPTION OF AGENDA**
3. **REPORT**
  - 3.1 Mayor's report re: activities
  - 3.2 Committee reports
4. **ADOPTION OF MINUTES**
  - 4.1 Regular meeting August 5<sup>th</sup>, 2013
5. **QUESTION PERIOD**
  - 5.1 Question period
6. **CORRESPONDENCE**
  - 6.1 General correspondence
7. **ADMINISTRATION**
8. **TRANSPORT**
  - 8.1 Roadworks under the grant for the improvement of municipal roads
9. **PUBLIC SECURITY**
  - 9.1 Complaint about the food given to wild animals
10. **URBANISM**
  - 10.1 Filing of certificate relating to the conduct of the registration procedure to qualified voters on by-law 2021
11. **HEALTH & SANITATION**
  - 11.1 Notice of motion concerning a drinking water by-law
12. **LOISIRS & CULTURE**
13. **FINANCES**
  - 13.1 Report re: Delegation of authority
  - 13.2 Authorization of payment of bills paid and to be paid
  - 13.3 Deposit of the 2012 management indicators
  - 13.4 Tender for permanent financing loan by-law 2014 on waterworks and sewage from des Érables street
  - 13.5 Adoption of the budget of the Board of waste
  - 13.6 Repayment of capital
14. **MISCELLANEOUS**
15. **CLOSING**